



Traccia 57 - Unità 5
- Testo 1 - Esercizio 1

BAGUNÇAR

FAZER BAGUNÇA

BAGUNCEIRO

BAGUNÇA

Testo 1 Arrumando a casa

1 Ascolta e poi leggi.

CD 57

Sábado de manhã na casa dos Silva

Mãe: Isa.

Filha: É o quê, mãe?

Mãe: O seu quarto **já** está arrumado?

Filha: Está.

Mãe: E o seu, Miguel?

Filho: **Ainda não.**

Mãe: E o que é que está esperando para arrumá-lo? Daqui a pouco vão chegar Letícia e Alexandre para passar o fim de semana e o seu quarto ainda está uma bagunça.

Filho: **Tá** bom, mãe, **tô** indo arrumar o quarto.



RALO

Testo 2 Os meus, os seus e os nossos: os “lares mosaicos”

5 Ascolta e poi leggi.

CD 59

A **família** de Pedro Ferreira da Silva é o que os estudiosos chamam de “**família mosaico**” e que está se tornando comum nos dias de hoje.

O **pai** de Pedro, o técnico em eletrônica José da Silva, de 42 anos, já tinha dois **filhos** quando ele nasceu. A **mãe**, a analista de sistemas Andrea Evelyn Ferreira da Silva, de 37, também. Agora **estão casados** e vivem com filhos da união atual e das anteriores.

Numa casa simples e **em obras** no município de Cotia, região metropolitana de São Paulo, além do **casal**, moram Miguel, de 16 anos, e Isabel, de 15 anos, filhos de Andrea, além de Pedro. Os filhos do primeiro **casamento** de José, Letícia, de 18 anos, e Alexandre, de 15, moram com a mãe, Ana Cristina, e visitam o pai de quinze em quinze dias, convivendo com os **irmãos**.

[Adatt. da: www.oglobo.globo.com/economia]

LER, COMPLETAR, TRADUZIR...

8 Completa il testo con le parole elencate sotto. Attenzione, ci sono due intrusi.

primos (*cugini*) • avó (*nonna*) • parentes • irmão mais velho (*fratello maggiore*) • sobrenome
• família estendida • irmã caçula (*sorella minore*) • tia (*zia*) • mãe • casal • pai • porteiro

Júlio César e sua família numerosa

Olá, meu nome é Júlio César, tenho 12 anos e moro com a minha família numa casa que tem 8 cômodos. Minha família é muito engraçada e unida, mas às vezes nos desentendemos. E querem saber **por quê?** **Porque** em minha casa somos 7 pessoas ao todo: meu [1] Francisco, minha [2] Tainá, meu [3] Gabriel de 14 anos, minha [4], Bruna, que tem 4 anos, minha [5] Luísa e minha [6] Silvia, que todos chamam de Dona Vivinha. A minha família é o que o censo demográfico de 2010 chama de [7] “.....”: um [8] com filhos e outros [9] morando sob o mesmo teto.

Meu pai tem outro irmão que é casado e mora em Florianópolis, o tio Antônio. E minha mãe tem uma irmã gêmea, a tia Cristiane, que mora perto da nossa casa. Ela é casada e também tem 3 filhos: a Júlia, o Pedro e o Mateus que são meus [10] A única que ainda não se casou e nem tem namorado é a tia Luísa. Ela diz que não vai se casar, mas eu acho que vai. Ah, já ia me esquecendo: a vó Vivinha é a mãe do meu pai e a tia Luísa é a irmã dele.

PAI
MÃE
IRMÃO
MAIS
VELHO
IRMÃ
CAÇULA
TIA
AVÓ
FAMÍLIA
ESTENDIDA
CASAL
PARENTES
PRIMOS

SOB EMBAIXO

SOBRE EM CIMA

13 Riordina le battute del dialogo numerandole dalla prima all'ultima.

1. Paulo: Não, sou filho único. ☐
2. Amanda: Meu irmão é mais velho e minha irmã, mais nova. Eu sou a filha do meio. E você, tem irmãos? ☐
3. Paulo: Você mora sozinha? ☐
4. Amanda: Eu tenho um irmão e uma irmã. ☐
5. Paulo: Eu moro sozinho. Quantos irmãos você tem? ☐
6. Amanda: Não, moro com meus pais e meus irmãos. E você? ☐
7. Paulo: Mais velhos ou mais novos do que você? ☐

16 Aiutandoti col dizionario e la ricerca online, completa il testo con i nomi delle stanze e degli oggetti della casa di Júlio elencati sotto. Attenzione: ci sono due intrusi.

beliche • escritório • sala de jantar • mesa • sofá-cama • cama • quartos • sala de estar
• cozinha • poltronas • telhado • banheiro • cadeiras

Esta é a minha casa!

Nós moramos numa casa nem muito pequena nem muito grande. Na casa **há** quatro [1] _____, uma [2] _____, uma [3] _____, uma [4] _____ e um [5] _____. Isso mesmo:

só um banheiro e vocês podem imaginar a fila que se forma de manhã diante da porta. É aí que nos desentendemos. Eu divido um dos quartos com meu irmão: temos um [6] _____ e eu gosto de dormir na [7] _____ de cima. Minha irmã tem o seu quarto, mas ela sempre dorme na cama dos meus pais. No outro quarto dormem a minha avó e a minha tia. Na sala de estar temos um [8] _____ de três lugares e duas [9] _____. À noite, quando toda a família está reunida, eu e minha irmã vemos televisão sentados no tapete **porque** não **há** lugar para todos. Pelo menos na sala de jantar temos uma [10] _____ com oito [11] _____.

A casa dos meus primos fica **bem pertinho** da nossa, por isso eu costumo passar muito tempo com eles brincando, vendo televisão ou conversando.

Nota Il verbo **haver** quando significa “esistere” è impersonale e si coniuga sempre alla terza persona singolare come nell’esempio “Na casa **há** quatro quartos”. Nel parlato è frequentemente sostituito con **ter**: “Na casa **tem** quatro quartos”.

Quarto		Cozinha		Sala de jantar	
Cama de casal	☐	Fogão	☐	Mesa de jantar	☐
Cama de solteiro	☐	Geladeira (refrigerador)	☐	Cadeiras	☐
Beliche	☐	Lava-louças	☐	Aparador	☐
Guarda-roupa	☐	Lavadora de roupas	☐	Ar condicionado	☐
Mesinha de cabeceira (criado-mudo)	☐	Secadora de roupas	☐		
Ar condicionado	☐	(Forno de) micro-ondas	☐		
Cômoda	☐	Armário	☐		
Sapateira	☐	Cristaleira	☐		
Sala de estar		Banheiro			
Sofá	☐	Banheira	☐		
Sofá-cama	☐	Vaso sanitário	☐		
Poltrona	☐	Bidê	☐		
Mesa de centro	☐	Espelho	☐		
Mesa lateral	☐	Pia	☐		
Rack	☐	Chuveiro elétrico	☐		
Estante	☐	Chuveirinho (duchinha)	☐		
Ar condicionado	☐				

LEITURA, COMPREENSÃO, ANÁLISE

Vale a pena dividir um apartamento com amigos? Leia e descubra (racon.com.br)

<u>Vantagens de dividir um apartamento</u>	<u>Desvantagens de dividir um apartamento</u>
CUSTOS MAIS BAIXOS NÃO FICAR SOZINHA(O) / TER COMPANHIA DIVIDIR AS TAREFAS DOMÉSTICAS	POSSIBILIDADE DE BAGUNÇA NÃO TER MUITA PRIVACIDADE FALTA DE SILÊNCIO (TER BARULHO) DESENTENDIMENTOS OU BRIGAS
<u>Convívio social</u> <u>Divisão das despesas domiciliares</u> <u>Renda extra para outras despesas</u>	<u>Falta de privacidade</u> <u>Coletivo acima do individual</u> <u>Necessidade de regras</u>

LER

DESCOBRIR

CONFERIR

VANTAGEM X DESVANTAGEM

DIVIDIR

COMPARTILHAR

1. CONVÍVIO SOCIAL

LARES – LAR = ‘LAR DOCE LAR’

FAMÍLIA

Bicho = animal / **ANIMAIS DE ESTIMAÇÃO**

PARENTES: IRMÃOS/IRMÃS, **OS AVÓS** = (AVÔ E AVÓ), NETO/A

TIOS, SOBRINHO/A, PRIMOS (DE PRIMEIRO GRAU), PAI, MÃE, FILHO/FILHA

IRMÃO POR PARTE DE PAI / IRMÃO POR PARTE DE MÃE

MADRASTA (*boadrasta*) / PADRASTO

BISAVÓS (BISAVÔ/BISAVÓ)

TATARAVÓS

CUNHADO/A

SOGRO/A

GENRO/NORA

A CRIANÇA – AS CRIANÇAS

ACOSTUMAR-SE

COSTUMAR

Cheio x vazio

PREFERE MORAR SOZINHO OU EM COMPANHIA?

SENTIR-SE

HÁ QUEM ESTRANHE [...] E ATÉ SE SINTA [...] (SUBJUNTIVO)

RESGATAR

PERTENCIMENTO

Pertencer

ATIVIDADES COMUNS DO DIA A DIA

ASSISTIR TV

COZINHAR

FAZER AS REFEIÇÕES À MESA

2. DIVISÃO DAS DESPESAS DOMICILIARES

QUANDO SE MORA SOZINHO

ARCAR COM OS GASTOS (ÁGUA, LUZ, TELEFONE, INTERNET, TAXA CONDOMINIAL...)

ORÇAMENTO (DOMÉSTICO)

MAIS ... DO QUE

TORNAR-SE = virar

DÁ PARA ADMINSTRAR MELHOR

- RENDA

- GASTOS MENSAIS

- MÊS - MENSAL

- SEMANA – semanal - semanais

- QUINZENA – quinzenal - quinzenais

- ANO – anual - anuais

SEM PASSAR SUFOCO, APERTO

COMPRA DE MÓVEIS E ELETRODOMÉSTICOS PARA ÁREAS DE CONVÍVIO

PARTES DA CASA: sala, varanda, cozinha

Sala de estar

Sala de jantar

Banheiro

Quarto de casal

Quarto de solteiro

Escritório

‘o quartinho da bagunça’

Despensa

3. RENDA EXTRA PARA OUTRAS DESPESAS

ALUGAR...

DESOcupados X ... OCUPADOS

ARRENDAMENTO

QUITAR SUAS DESPESAS PESSOAIS

QUITAR UMA DÍVIDA (PAGAR COMPLETAMENTE)

QUITAR O APARTAMENTO, A CASA

SOBRAR

- DINHEIRO

- COMIDA – AS SOBRAS